78me ANNEE — N° 1689 Paraît le Samedi SAMEDI 16 SEPTEMBRE 1978

Archives Départementales des Alpes de Haute Provence

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction :
Rue de la Coste — Tél. 61.05.34
04200 SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : René GOGLIO

Tarif des Annonces
Annonces légales : 6,00 F la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance
Tout changement d'adresse : joindre 3 Francs

Le numéro : 0 F. 50
Abonnement 1 an : 25,00 F.
C.C.P. 2788 38 Z Marseille
au nom de Imprimerie Nouvelle S.A.R.L.

DESSAUD Frères
ELECTRICITE GENERALE
INSTALLATIONS DOMESTIQUES
AGRICOLES et INDUSTRIELLES
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
Montée des Oliviers
Les Plantiers - 04200 SISTERON
Tél. 61.13.33
Etudes et Devis GRATUITS

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 61.01.95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

FLORELIA
36, rue Mercerie — SISTERON
Tél. 61.06.35 Dom. 61.19.73
TOUTES COMPOSITIONS FLORALES
FLEURS PLANTES GERBES COURONNES CORBEILLES
ARTICLES FUNERAIRES

BAR-RESTAURANT "LE NID"
René Mazella et Fils
Route de Marseille
SISTERON - Tél. 61.13.56 ou 15 Salignac
Vous propose...
Sur commande à emporter ou sur place
Tous les jeudis midi : Couscous garni
Tous les samedis soir, dimanches midi et jours de fête : Paëlla garnie
Fermeture hebdomadaire tous les lundis

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — Tél. 61.15.86
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
Assurances toutes branches

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER
A. LATIL & Fils
247, avenue Paul Arène - SISTERON Tél. (92) 61.13.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré
SOLDE de...
LUSTRES - APPLIQUES MURALES - LANTERNES

Prix d'Usine pour Artisan et Collectivités...
DECOR 04200
BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON — Tél. 61.01.93
Peintures - Papiers Peints - Revêtements Sols et Murs
Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens
Demandez votre Carte de Fidélité

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE **DE MARTA**
53, rue Droite - SISTERON - Tél. 61.00.62

... de notre Correspondant particulier — BILLET DE PARIS

Récit Roselendais « Pomponette d'Ugelir... »

Au cœur de la Savoie, dans cette région de France, où les nobles racines de la race gardent une authenticité et une vivacité inégalables ; des noms de lieux-dits, chantent. « Ugelir » est de ceux-là.

Ce qui signifie :
— Endroit où le vent hurle...
— Endroit où, à pierre fendre, il gèle...

Ainsi, sont dénommés cette terre et ce vieux chalet d'alpage, construit par des montagnards à la fois maçons et charpentiers, en fin du XVIIIe siècle. La pierre extraite sur place et hourdée à l'argile, avec un peu de chaux.

Là, les rapports de l'homme et de la nature ne sont pas des rapports de domination, mais d'étroite dépendance, puis autant de liens secrets avec l'ordre intime des choses.

Là-haut, tout, les moindres choses sont ennoblies.

On ne s'approche qu'avec respect dû à la présence de ces montagnards et aussi de l'austère beauté des murailles verticales du Biolley et la silhouette aigüe du Roc du vent.

Là-haut encore, la nature est pure, vraie et sincère. Le silence et sa musique sont ensemble dans une solitude peuplée...

***

A Ugelir :

— l'hiver maintient solidement sa poigne de fer, cependant que le vent capricieux cingle, gronde et s'acharne sur les champs de neige dure. Soudain, à travers les fifres aigüs du vent, voici :

— les premiers beaux jours. Sur ses flancs onduleux, dans une lumière aveuglante ; marmottes et hermines discrètement se hasardent. Le tétras lance son appel nuptial, c'est le temps de l'amour et des noces. Au loin de grands sapins noirs partent à l'assaut de l'horizon et des nuages.

— au grand beau temps, comme on dit dans tout village savoyard. Les esprits sont gais, tout est lumineux, transparent aux cent couleurs. On entend, en quelque distance, mugir le Dozon ; ce torrent sauvage qui s'est taillé une fissure dans la faille géante du massif alpin. Une herbe courte et fine, bien fleurie, répand un parfum délicat. Epilobes, dryades et centaurées garnissent les héberges de notre sentier.

— puis, peu à peu, le grand hêtre, devenu pourpre et doré en cette fin d'été, sur lequel chardonnerets migrateurs provoquant une valse effrénée des akènes, se groupent avant leur grand périple ; s'estompe dans la grisaille de l'automne.

***

Comme nous regardions s'allumer les étoiles sur les crêtes, une barque de pêcheurs tendait ses filets sur le velours mauve des eaux du lac de Roselend, qui borde nos alpages. Une faible clarté de lune projetait un ruban scintillant sur l'eau.

Sur cette toile de fond de l'éternité : c'est l'ordre naturel du temps, son prestige, ses couleurs vives, pâles ou douces, suivant les saisons.

***

Ugelir : vieux chalet (1) d'une telle puissance évocatrice, possède une âme forte, dont il est imprégné ; cette âme a un sens.

Car, la simplicité, l'amour de la nature, sont des valeurs morales. Ses valeurs ne peuvent être identifiées qu'à elles-mêmes.

La vie de la Terre, permet en silence de répondre à ces voix.

***

Cependant, pourquoi hélas en une toute dernière année, cet Eden de paix, de recueillement et de tant de beautés, fut-il le théâtre d'un hétacombe ?

« Une insulte à la Vie et à ce qui est merveilleux ».

Un braconnier sans cœur, une brute à vrai dire, par une nuit sans lune, a massacré à coups de bâton, toute une famille heureuse de cailles à pattes rouges, de haute montagne. Qui, depuis plusieurs années venait nicher au pied du grand hêtre.

Nous entendions leurs appels du chalet. La mère poule, que nous avions surnommée « Pomponette » dans une confiance absolue s'en venait picorer le riz que nous disposions à son intention, près du bassin.

Quand un matin : plus d'appels, plus de cris des jeunes oisillons aux essais de leurs premières sorties... Mais, l'herbe foulée tout autour de l'arbre, des plumes répandues, un nid détruit !

Enfin, preuves irréfutables, une lanterne champêtre perdue, un gourdin. Un triste individu du voisinage, un salaud quoi ! A passé par là.

Dans nos cœurs meurtris par ce drame ; nous portons toujours le deuil de maman Pomponette et de sa famille. Nous nous plaisons à rappeler le souvenir de ce petit oiseau, notre amie, qui à sa façon, nous avait gratifié de sa confiante amitié et procuré, chaque année, une joie infinie.

C'était une famille ailée si gracieuse !

ZEIGER VIALLET.

(1) « Le vieux chalet » de l'abbé Joseph Bovet (7.10 1879-10.2.1951) : chanson populaire pleine de fraicheur, a fait le tour du monde. Ceci dit, pour mémoire.

CENTRE AERE « CHANTEREINE »

UNE HEUREUSE INITIATIVE

Le Centre Aéré vient de se terminer. L'heure du bilan est arrivée : 372 enfants inscrits pour les mois de juillet et d'août, de nombreuses activités effectuées allant de l'activité manuelle aux jeux de plein air, un cadre idéal qui ne demande qu'à être développé pour les besoins de toute la population, des parents ravis, des enfants heureux, le pari engagé par les élus a été gagné.

Ce mois d'août s'est fini par une journée porte ouverte, en toute simplicité les enfants avaient organisé eux-mêmes un spectacle composé de sketchs, chants, danses, marionnettes.

Du bas de l'estrade on entendait leurs petits cœurs battre, mais quelle joie de monter sur les planches, de jouer devant son papa, sa maman. La ferme avait été décorée et l'exposition dans la salle voutée a connu un grand succès. Les enfants ont été fiers de montrer leurs objets fabriqués en activité. C'est avec une petite larme au coin des yeux que les enfants avec leurs parents ont repris le car pour la dernière fois de l'année.

Comme M. le Maire l'a dit dans son discours « il était une fois un conte de fée qui s'appellait « Chantereine »... Ce conte de fée va certainement continuer dans les mois à venir et on y ajoutera de nombreux chapitres à la grande joie des petits et des grands.

ENCORE UN APPARTEMENT DANS VOTRE VILLE MEUBLÉ PAR LES MEUBLES BOUISSON...
POURQUOI PAS LE VOTRE ?
MEUBLES BOUISSON
artisan décorateur
R.N. 85 - 04200 SISTERON - Tél. 64.10.43 PEIPIN

Nos Jeux...

« LES ECHECS »

Problème n° 220

Mérédith : les Blancs jouent et font mat en deux coups.

Blancs : 5 — Rb6, Dh1, Te8, Tf2, Cb8.
Noirs : 6 — Rd6, Cf7, c4, d5, e5, f5.

La clé inattendue amène de belles variantes que l'amateur tenace se fera un plaisir de découvrir.

Solution du problème n° 219

Coup clé : Cb6 ! qui institue la redoutable menace Ce5 ++ mat.

Si...
1) f6 + 2) Te6 mat.

Après la clé, seul ce pion s'efforce de soutenir une lutte inégale. On se rend compte aussi que le clouage du Fc4 est déterminant, et du rôle effacé joué par les autres pièces noires.

P.S. — Nous rappelons que seuls, les pions son désignés uniquement par leurs coordonnées.

Exemple : a5 signifie : pion en a5.

J. C.

DE GARDE

Dimanche 17 septembre 1978

En l'absence de votre médecin habituel :

— *Docteurs* AMERICI-LABUSSIERE, 15 Avenue Paul Arène — Tél. 61.13.80.
— *Pharmacie* COMBAS, les Arcades, Tél. 61.00.19.
— *Ambulances* S.O.S. Joseph VOLPE, Place Docteur Robert - Tél. 61.09.49.
— *Ambulances* TRABUC, 11, rue de l'Horloge - Tél. 61.02.03.
— *Accidents de la route - Centre de secours et d'incendie.* - Tél. 61.00.33.
— *Centre Hospitalier de Sisteron* - Tél. 61.00.52. Toutes urgences, Médicales, Chirurgicales, Obstétricales.

Lundi 18 septembre 1978

— Pharmacie COMBAS, les Arcades, Tél. 61.00.19.
— *Boulangeries :*
ANTELME, les Plantiers,
GAUBERT, rue Saunerie,

Au Grand Cèdre
04200 SALIGNAC — Tél. 61.29.26
Soirées PIZZA
Samedi et Dimanche
AMBIANCE MUSICALE

POUR UNE JUSTE APPRECIATION DES CHOSES

Dans le dernier numéro du Sisteron-Journal, la section du parti Communiste de Sisteron a rendu publique une lettre adressée au Maire de Sisteron et à ses adjoints. Il a effectivement été dit par erreur lors de la dernière séance du Conseil Municipal que « la municipalité était représentée » à une réunion qui s'est tenue au Poët, au sujet de la situation de l'emploi de l'ex-entreprise SOFADIS.

La correction souhaitée et nécessaire n'a pas encore pu être apportée puisque le Conseil Municipal ne s'est pas réuni en séance publique depuis cette date. Néanmoins, elle ne manquera pas de l'être lors de la prochaine réunion. Il convient par contre de préciser que l'adjoint qui avait jusqu'alors suivi cette affaire n'a pu être présent. Une réunion qui se tenait le même jour à Château-Arnoux, s'est prolongée au delà de 18 h. 30, heure à laquelle l'adjoint aurait dû se rendre au Poët. Cette absence accidentelle n'a pas empêché la municipalité d'apporter son soutien aux travailleurs de SOFADIS, sous diverses formes.

Cette erreur aura en tout cas permis au secrétaire de la section de Sisteron du parti Communiste de manifester son existence par son manque évident de modération, en qualifiant de « mensongère » une information qui, bien qu'erronée, a été communiquée en toute bonne foi.

Le Maire de Sisteron,
et les Adjoints.

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux ★ Souvenirs
Porcelaines ★ Cristaux ★ Etains
Faïences ★ Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL
26, Rue Droite
SISTERON
Tél. 61.02.29

Machines à écrire et à calculer
Caisse Enregistreuse - Appareils Photocopie
Duplicateur
REPARATIONS - LOCATION - ENTRETIEN
A. GUIEN, Rpt - Tél. 1 - VAUMEILH

FNAIM GESTION IMMOBILIERE
Cabinet de Gestion Immobilière
Henry DUPERY
ADMINISTRATEUR DE BIENS
SYNDIC DE COPROPRIETES
Carte Professionnelle N° 40
délivrée par Préfecture de Digne
Baux à Louer, Etat des Lieux, Attestations pour Allocations Familiales, Déclarations Droit au Bail, Locations Appartements ou Villas, Encaissements Loyers, Charges Locatives
Sur rendez-vous : « Le Cyrnos » - 04200 SISTERON
Tél. 61.12.23 - B.P. 45 Sisteron

PÊCHACOU - G. BADET
198, rue Droite — **SISTERON**
PECHE : Un grand choix d'articles toutes pêches.
CHASSE : Armes de chasse et de tir, les meilleures marques de cartouches de chasse ainsi que de très nombreux articles.
COUTEAU : Du couteau de chasse au couteau de cuisine, ainsi que les couteaux de boucherie « Giesser », ciseaux « Nogent ».
AIGUISAGES : Couteaux, ciseaux, tondeuses et autres. Confection de plaques pour colliers de chiens et boîtes aux lettres.
ET PECHEURS : Pensez dès à présent à faire remettre en état vos moulinets et cannes à pêche.

Quand l'élégance et la qualité se font pour toutes les Bourses et pour toute la famille
chaussures MACHEMIN
161, Rue Droite **SISTERON** Tél. 61.01.34
Représentant Exclusif de :
PARABOOT — CLERGET — PINDIERE
LABELLE — CORINNE
Mais aussi :
CLARKS — VYLLAR
GETAS — ANAPURNA
et en chaussures de détente :
ADIDAS — SPRING COURT
F. JAUFFRET — BELIERE

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 61.15.73
04200 SISTERON
COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

© VILLE DE SISTERON

BARTEX
82, rue Droite — SISTERON

SEPTEMBRE .. LA RENTREE

Sur tous les achats scolaires
REMISE DE 5 %

LES ARTICLES AUTOMNE SONT ARRIVES !
Grand choix en :
Pantalons Velours
Hommes, Femmes, Enfants
Blousons
Pulls
Chemises
Cabans
Survêtements
Blouses

CHAQUE SEMAINE
VOYEZ NOS PROMOTIONS !

ET TOUJOURS DU JEAN...
du plus petit au plus grand.
en Denim Américain — Velours
Coton polyester — Délavés

Toujours moins cher
ENTREE LIBRE

vêtements
Adolphe Lafont
"1ère MARQUE FRANÇAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"

Rayon Vêtements A. LAFONT
Nous avons en rayons toutes les fabrications de cette Maison :
Travail - Chasse - Sportwear

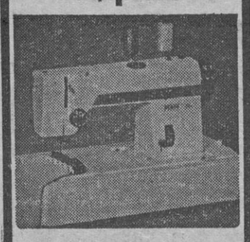
HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE * NN
04200 SALIGNAC — Tél. 61.29.26

Vous offre :
Son calme réel - Son site
Pensions - Repas
Noces et Banquets

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
Mme ILLY
Esthéticienne Diplômée
185, rue Droite
SISTERON — Tél. 61.00.04
Dépositaire exclusif des Produits de Beauté
Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lancray
Parfums :
Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rauch

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

Sur rendez-vous
Ouvert du Mardi au Samedi

Simple, mais complète

la "DEB" de Pfaff
c'est la Pfaff 294
- zig-zag utilitaire
- point ourlet invisible
- marche arrière
- surfil piqué
- boutonnières, boutons
- remplissage automatique de la canette

Armes-Electricité-Télévision
A. RANUCCI
166, r. Droite - SISTERON
Tél. 61.03.14 - 61.03.22
PFAFF

Petites Annonces

A LOUER
Studio meublé grand confort — S'adresser : « La Maison du Bouton » - 217, rue Droite - Sisteron.

OUVERTURE
Mme LOMBARD Brigitte, Infirmière D.E. vous informe de l'ouverture de son cabinet, le 15 sept., 12, rue Mercerie 04200 Sisteron.

VENDS
Table et chaises salle à manger moderne, très bon état.

A LOUER
Studio centre R. de Ch., entrée privée, cuis., s. de b., ch., chauf. élec., tout confort. S'adresser au bureau du journal.

FERMETURE
La pharmacie GASTINEL sera fermée du 17 au 25 septembre inclus en raison de congés annuels.

VENDS
Remorque benne. Tél. 61.05.16.

VENDS
A Sisteron, pavillon type 2 avec garage sur 700 m2 terrain. Agence du Centre, 74, rue Droite, Sisteron Tél. (92) 61.15.86.

DAME
Garderait enfants chez elle, même la nuit, du lundi au vendredi, Mme TAVAN, villa Jouve, les Plantiers.

A VENDRE
Appartement F2 45m2 donnant sur loggia de 10 m2, très jolie vue - cave - Crédit Foncier — Tél. 61.12.07 de 14 à 18 h.

VENDS
Siège auto enfant, marque Babyrelax, chaise haute état neuf. Tél. 66.21.02 Orpierre.

VENDS
Salon moderne, 1 canapé convertible, 2 fauteuils toile de jute. Tél. 61.17.32.

VENDS
Simca 1100 1972, bon état. S'adresser au bureau du journal.

VENDS
Occasion monture aluminium de piscine 5 m. de diamètre. Tél. 61.04.53.

VENDS
Chiots boxer. Tél. 61.10.08.

ON DEMANDE
Employé de bureau à mi-temps (préférence retraité) — S'adresser au bureau du journal.

DAME
Cherche à louer F2 ou F3 centre ville — Tél. 61.00.31 (heures bureau ou s'adresser au bureau du journal.

JEUNE DAME
Cherche enfant à garder — S'adresser au bureau du journal.

Pour Louer, pour Vendre, pour Acheter...
FAITES UNE « PETITE ANNONCE »
dans « SISTERON-JOURNAL »

Bar Léon
SERGE et GILBERT
89, Rue de Provence
SISTERON
Tél. (92) 61.02.50

TAXI JOUR ET NUIT
France et Etranger
PRIX ETUDIES

FOYER-CLUB DU 3me AGE

En vue de la prochaine réouverture du Foyer-Club du 3me Age, une deuxième réunion des animatrices et des animateurs est prévue le mardi 19 septembre 1978 à 18 h., dans le local des Capucins.

C'est avec beaucoup de sympathie que seront également accueillies les personnes qui voudront bien se joindre au groupe des anciens, afin de consacrer quelques heures par semaine, (ou même seulement par quinzaine) pour accueillir et entourer tous ceux qui - (à quelque classe qu'ils appartiennent) - sont heureux de trouver au Foyer un peu de la chaleur humaine dont ils sont trop souvent privés.

NECROLOGIE

Vendredi dernier ont eu lieu, avec le concours d'une nombreuse assistance, les obsèques de Mme Vve Calixte Richaud, décédée dans sa 93me année.

Mme Richaud, ancienne commerçante, était très connue et estimée en notre ville. Elle était la mère de Mme Saury, ancienne directrice du Lycée Paul Arène et de Mlle Colette Richaud.

Aux familles en deuil, nous présentons nos sincères condoléances.

PERMANENCES DE M. FRANÇOIS MASSOT, DEPUTE

M. François Massot, Député, se tiendra à la disposition des personnes qui désirent s'entretenir avec lui aux lieu, date et heure suivants :

Digne : samedi 23 septembre 1978 à 10 h., à son bureau : 28, rue des Chapeliers.

Entrages : samedi 23 septembre 1978 à 14 h. 30 à la mairie.

Marcoux : samedi 23 septembre 1978 à 16 h., à la mairie.

La Robine : samedi 23 septembre 78 à 17 h. 30 à la mairie.

POISSONNERIE «LA MER»
71, Rue Saunerie

A l'occasion du 1er anniversaire de son ouverture, la poissonnerie «LA MER» vous offre un numéro, donnant droit à un tirage gratuit chaque semaine ; de nombreux lots seront distribués: daurades, pageots, bons d'achats, etc... etc...

ETAT - CIVIL

du 6 au 12 septembre 1978

Naissances : Laurent Georges René, fils de Georges Vial, chauffeur P.L. à Laragne (Hautes-Alpes) — Céline Lucette Andrée, fille de Gilbert Pavon, exploitant agricole à Lange (Alpes de Haute-Provence).

Mariages : M. Bosson Jean-Pierre et Mlle Euloge Régine — M. Gherbi Omar et Mlle Bellahcène Fadéla.

Publications de mariages : Abderrahmane Dekhil, plombier, domicilié à Marseille et Fatima Saoudi, sans profession, domiciliée à Sisteron — Jean-Pierre Félix Bourrel, épicier, domicilié à Sisteron et Michèle Martine Aimée Fine, épicière, domiciliée à Sisteron.

Décès : Louise Emilie Marie Marrou, Vve Richaud, 92 ans, rue Droite — Antoine François Pierlovisi, 66 ans, H.L.M. le Gand.

BOULE SISTERONNAISE
15, 16, 17 et 18 septembre

Grandes Journées Boulistes
10.600 F. de prix plus la totalité des mises

Sisteron va vivre à partir de ce vendredi soir et durant 4 jours, ces grandes journées boulistes 78. La Boule Sisteronnaise consciente de l'importance de cette manifestation bouliste, a rassemblé tous ses atouts pour contribuer au bon déroulement et à la pleine réussite d'un tel évènement. Ces 4 journées boulistes avec l'aide du temps sont appelées à obtenir un immense succès. On murmure déja, la présence du célèbre chanteur fantaisiste Henri Salvador associé pour la circonstance à Carbuccia et René Chauvin une triplette qui aura certainement les faveurs du public. Ce festival bouliste 78 qui regroupera une grande partie de l'élite du monde bouliste du Sud-Est, s'annonce passionnant et la confrontation entre joueurs Alpins, Varois, Vauclusiens et Marseillais permettra aux nombreux spectateurs d'assister à des parties de haut niveau dignes de tels champions.

La Boule Sisteronnaise et la ville de Sisteron vous donnent dès à présent rendez-vous les 15, 16, 17 et 18 septembre à Sisteron où le meilleur accueil vous sera réservé pour ce festival bouliste 78.

Rappel du programme de ces 4 journées boulistes qui, n'en doutons pas, resteront dans les annales du monde bouliste Sisteronnais :

Vendredi 15 : 20 h. 30 bar la « Potinière », pétanque doublettes choisies, 300 F. plus les mises (20 F.). Tirage 21 h. 30 précises.

Samedi 16 : 14 h. bar « La Potinière », pétanque triplettes choisies 2.200 F. plus les mises (30 F.). Tirage 15 h. précises. Complémentaire, 200 F. plus les mises (30 F.).

Dimanche 17 et lundi 18 : 8 h. bar « La Potinière » jeu provençal triplettes choisies 5.500 F. plus les mises (45 F.). Tirage 9 h. très précises. Finale en nocturne le lundi 18 septembre, place de la gare.

Dimanche 17 : 14 h. bar « La Potinière » complémentaire pétanque triplettes choisies 500 F. plus les mises (30 F.). Tirage 15 h. précises.

Lundi 18 : 9 h. précises, reprise du jeu provençal. 20 h. 30 bar « La Potinière », pétanque mixte (2 hommes 1 femme) 500 F. plus les mises (30 F.). Tirage 21 h. 30 précises.

Pour mémoire voici des chiffres et des résultats de 1977 :

Finale pétanque, (102 équipes, record à battre), Salvador - Ausset - Brocca (Nimes - Port de Bouc) battent Giordamengo - Julien - Guillon (Nice) 13-7.

Finale jeu provençal, (104 équipes, record à battre), Anfossi - Massot - Bégnis (Boule Sisteronnaise) battent Négro - Onis - Chevalas (La Ciotat) 13-8.

NOEL — ARIMA — GEPY
ADIDAS — TRAPPEUR — PALADIUM
Arbell
HABILLE MIEUX VOS PIEDS
de la belle chaussure
de la haute fantaisie
Hommes, Dames et enfants
et de plus
un choix incomparable
de chaussures de loisirs,
tous sports,
Baskets et Trainings
BEVERLY — MOD'8 — LOUP BLANC
PONY — PUMA — PELLET — KIKERS

VENTE DE MASSE
du 11 au 17 septembre
de la VIE OUVRIERE (spécial rentrée)
Le journal de la C.G.T.

Au sommaire cette semaine :
— L'allocution de rentrée de G. Seguy.
— La tribune de discussion du 40ème Congrès.
— Le point de vue de la CGT face aux nouvelles mesures d'austérité.
— Une chronique juridique.

Les militants de la C.G.T. passeront chez vous. Ils vous proposeront cet important numéro qui vous fera mieux connaitre ce qu'est la CGT.

L'U.L. CGT de Sisteron.

IMMOBILIER

Pour votre future villa
achetez un lot de terrain
dans le lotissement du Thor à Sisteron.

Renseignements et Bureaux de Vente :
- AGENCE DE HAUTE-PROVENCE - 222, Avenue Paul Arène - **BP 6**
M. Richaud Jean-Charles - Tél. (92) 61.03.69 +
- AGENCE DES PLANTIERS - Les Plantiers
M. Clappier - Tél. (92) 61.17.41
- AGENCE DE PROVENCE - 92, Rue de Provence
M. Siard - Tél. (92) 61.04.43

Jean-Yves GOURIOU
MUTUELLES DU MANS
toutes assurances
TARIF SPECIAL BON CONDUCTEUR
Ouvert tous les jours de 8 h. 30 à 12 h. et de 14 h. à 18 h. 30.
183 - 185, Avenue Paul Arène
04200 SISTERON
Tél. 103

C.O.S. - ECHOS

Contre Livron, un super-entraînement

C'est un super-entraînement qui attendait la vingtaine de joueurs présents samedi dernier à la Chaumiane.

Il est à regretter qu'un plus grand nombre de présents n'ait pu être possible, mais de par leurs obligations professionnelles, une dizaine de titulaires n'avaient pu y être. Les deux équipes de Livron étaient, elles, au grand complet, et malgré une résistance acharnée et un premier match gagné, nos joueurs devaient, dans le dernier quart d'heure, s'effondrer physiquement (la plupart ayant deux matches complets dans les jambes) et concéder un score de 28 à 10 bien éloigné du reflet réel du match. Rien d'alarmant en cela, car mettre sur pied deux équipes avec vingt éléments laisse supposer une belle détermination chez les joueurs et si l'on pense à la chaleur qui sévissait samedi, on en déduit que ce fut un bel après-midi et une belle prestation du C.O.S. en ce début de saison.

Dernier dimanche avant le championnat à la Chaumiane

Pas d'adversaires extérieurs pour ce dernier dimanche. Cette trêve volontaire permettra à J.-C. Michel de retrouver tout son monde dimanche matin pour un match entraînement et, à la suite, pour un pique-nique collectif qui réunira ainsi, en début de saison, tous les joueurs et leurs familles, dispersées çà et là pendant l'été. A cette occasion, Maurice Giraud prépare les pieds et paquets pour tous ; chacun devra donc prévoir ses couverts et... le complément afin de satisfaire leur appétit. Ce sera l'occasion de se retrouver tous dans une ambiance familiale et cela sera de bon ton juste avant le premier match de championnat qui sera aussi le premier déplacement et... de taille (en kilomètres !) puisque c'est à Alès que le C.O.S. aiguisera ses premières armes.

Fuel Domestique
Livraison Fuel Antar
LATIL Père & Fils
Avenue de la Durance
04200 SISTERON
Tél. 61.03.23. ou 61.09.22.

AU TENNIS-CLUB SISTERONNAIS

Le Comité de Direction du Tennis-Club Sisteronnais fait savoir qu'en raison de la rentrée scolaire 1978-1979, les cours (gratuits) de l'école de tennis, placés comme d'habitude sous la direction de Mme Evelyne Machemin reprendront à partir du mercredi 27 septembre, chaque après-midi à 14 heures.

Les élèves devront se présenter, pour leur inscription, à Mme Machemin à ce moment-là, munis de leur carte de membre du T.C.S.

Cependant, la nouvelle saison annuelle de tennis commençant désormais le 1er octobre de chaque année (jusqu'au 30 septembre de l'année suivante) les nouvelles cartes pour la dite saison, notamment pour les nouveaux élèves de l'école, seront délivrées seulement à partir de tout début octobre. On pourra se les procurer aux endroits habituels, soit à la librairie Lieutier, rue Droite (téléphone 61.02.48), soit chez M. Roman, assureur, les Arcades (tél. 61.00.58). Pour tout renseignement complémentaire concernant l'école de tennis, s'adresser soit à Mme Machemin, aux terrains de tennis même, soit à M. Roman, président du Tennis-Club Sisteronnais.

Pour répondre à certaines demandes, il est précisé que bien entendu la présente saison (qui a duré en fait six mois, du 1er avril au 30 septembre 78) s'achève effectivement à cette date précise du 30 septembre. Les cartes de membres du T.C.S., pour tous, seront donc périmées à cette date et les nouvelles cartes seront mises en vente à ce moment-là ; le nouveau tarif de celles-ci sera publié en temps utile.

CANTINE SCOLAIRE

Il y a beaucoup de gens, dont certains se prétendent même révolutionnaires, qui ne savent ouvrir la bouche, ou prendre la plume au sujet des pays socialistes que pour noicir le tableau.

Je me permettrai donc, pour rétablir un peu l'équilibre, de citer de temps à autre des réalités qui peuvent donner à réfléchir.

Dans notre société libérale, l'intendance du lycée de Sisteron, compte tenu des difficultés financières, a fixé le prix du repas pour les élèves à 4,40 F. (Sisteron Journal du 9/9/78).

En République Démocratique Allemande, le prix du repas à la cantine scolaire est fixé à 35 pfennigs, soit environ 0,83 F., soit 5 fois moins qu'au lycée de Sisteron.

Claude DESPRETZ.

Fuel Domestique
Bois de Cheminées
Bois de Feux
Baptiste PORTAL
04200 PEIPIN
Téléphone 64.14.55

Location-Gérance

Aux termes d'un acte sous signatures privées, en date à SISTERON du 21 août 1978, enregistré à SISTERON le 24 août 1978 - Folio 20 Bordereau 106/1,
Monsieur Emile PARET - Loueur de véhicules industriels - Quartier du Gand, 04200 SISTERON,
A donné à bail à compter du 1er septembre 1978
A Monsieur Victor MICHAUD - Transporteur Loueur - 173, Avenue Félix Faure à LYON (Rhône).
Une partie de fonds de commerce de loueur de véhicules industriels en toutes zones, représentée par une licence de classe A.
Toutes sommes quelconques et charges dues à raison de l'exploitation de ladite partie de fonds, pendant cette période, incomberont au gérant, le bailleur ne devant en aucun cas être inquiété ni recherché à ce sujet au delà des limites prévues par la loi.

Pour insertion unique :
Emile PARET.

Location-Gérance
RENOUVELLEMENT

Aux termes d'un acte sous signatures privées en date à DIGNE du 25 août 1978, enregistré à DIGNE le 31 août 1978 - Folio 40 N° 236/3,
Monsieur Louis ROUX - Transporteur Public demeurant à 04000 DIGNE, Quartier de la Sèbe,
A renouvelé à compter du 25 août 1978 pour la durée de une année, la location gérance qu'il consentait aux TRANSPORTS ROUTIERS du VERCORS (T.R.V.) - Zone Industrielle, 38 VOREPPE,
portant sur l'exploitation d'un fonds de commerce de transports publics de marchandises en Zone Longue représenté par une licence de classe A.
Toutes sommes quelconques et charges dues, à raison de l'exploitation du fonds, pendant cette période, incomberont au gérant, le bailleur ne devant en aucun cas être inquiété ni recherché à ce sujet au delà des limites prévues par la loi.

Pour insertion unique :
Louis ROUX.

RIBIERS
Hameau de Pré-Paradis
Maisons Individuelles — Construction Traditionnelle
+ Terrain — Studio au 6 - 7 pièces
Maison témoin sur place
Bureau d'accueil du PRE-PARADIS
Tél. 65.10.81

© VILLE DE SISTERON

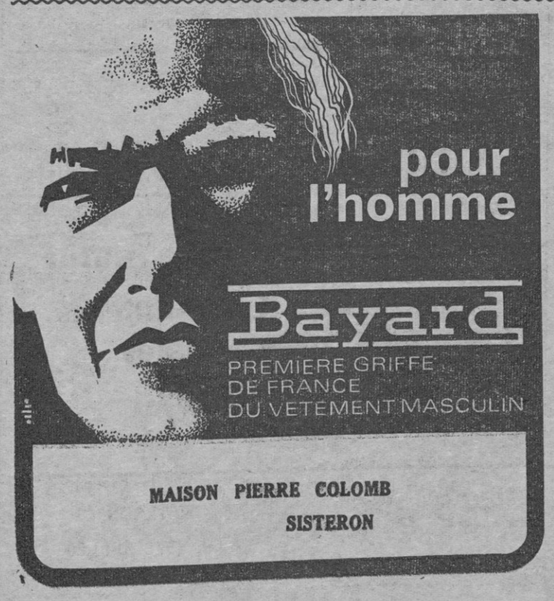
G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME
15, avenue Paul Arène - SISTERON Tél. (92) 61.13.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Zægel
Thomson - Lincoln - Thermor - Deville - Miele
Grand choix Téléviseurs Couleurs 51, 56, 66 centimètres
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON
Service après-vente assuré par Spécialiste Couleur
★
PROMOTION
Septembre - Octobre
REMISE 10 % A LA CAISSE
MAGNETOPHONE - ELECTROPHONE
RADIO K 7
Larges facilités de paiement - Crédit - Reprise

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
★
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
★
Ouvert
tous les jours
et le Dimanche
C. GUIEN 04200 CHATEAUNEUF VAL ST DONAT
Tél. 64.09.16

Offrez
un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS
G. PAVAGEAU
Bureau : « Les Romarins » - La Casse, près Codec
04600 SAINT-AUBAN — Tél 64.06.72
Artisan Spécialiste posant LUI-MEME
Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc... N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je je peux vendre et poser toutes les *Moquettes T* moins chères — Economie pour le client de 10.00 F. à 20.00 F. le mètre carré suivant Moquettes.
Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles...
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE
LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
Tél. 61.13.77 04200 SISTERON



MAISON PIERRE COLOMB
SISTERON

SISTERON-VELO

Bilan dominical.

Notre équipe première dans laquelle manqaient Salem et Alain Latil, ce dernier blessé, a manqué son entrée en championnat à Valensole, battue très logiquement par 2 buts à 0. C'est une équipe méconnaissable sans âme et sans ressort, qui a subit la fougue de son adversaire pendant tout le match, ne l'inquiétant que dans de rares occasions, qui a joué dimanche dernier.

Pendant ce temps la réserve à Beaulieu, amputée de quelques joueurs prélevés au dernier moment pour compléter l'équipe première, s'est inclinée devant La Brillanne par trois buts à un.

Programme du prochain week-end.

L'équipe première se rend à Volx où elle joue à 15 h. pour le compte du premier tour de la Coupe de France.

Les juniors se déplacent à Digne pour 10 h., en coupe Gambardella.

La réserve ira samedi après-midi jouer à Laragne. L'équipe minimes l'accompagnera également.

***

Tournoi de Sixte Interquartier des jeunes

Le S.V. organise à l'intention des jeunes un tournoi de sixte interquartier le samedi 16 septembre à 14 heures au stade de Beaulieu.

Règlement

Chaque équipe devra être formée avec deux joueurs nés du 1er août 64 au 31 juillet 65, deux joueurs nés du 1er août 65 au 31 juillet 66, deux joueurs nés du 1er août 66 au 31 juillet 68.

Un remplaçant né dans la dernière catégorie d'âge est accepté.

Ceux qui n'ont pas de licence devront se munir d'une fiche individuelle d'état-civil et d'une autorisation écrite des parents.

Chaque équipe sera présentée par un responsable majeur.

Deux groupes seront formés par tirage au sort et toutes les équipes se rencontreront dans chaque groupe. Un classement sera établi par addition de points : 3 au vainqueur, 2 par match nul et 1 au perdant. Le premier de chaque groupe jouera la finale et les deux seconds la 3me et 4me place.

Les engagements gratuits sont reçus dès maintenant auprès d'un membre de la Commission des Jeunes du S.V. et sur le stade jusqu'à une demi-heure avant le début du tournoi.

SKI-CLUB SISTERONNAIS

Inscription pour le séjour de neige de La Foux-d'Allos.

Pour satisfaire un maximum de demandes, le Ski Club invite toutes les personnes intéressées à venir s'inscrire le mardi 19 septembre 1978 entre 17 et 19 h. dans la salle de la mairie de Sisteron ou écrire à B.P. 33 - Sisteron avant le 22 septembre 1978.

Le Président.

BUT DE PROMENADE LE DIMANCHE

Nouveau loisir sur le terrain de Sisteron-Thèze - le vol à voile vous offre un sport enivrant et sain.

L'Union aérienne Sisteronnaise vous attend pour des promenades aériennes.

Christian MARTIN
Agent Général
gan
Toutes Assurances
8, rue Poterie
(Place du Tivoli)
04200 SISTERON
Tél. (92) 61.12.05

COMMUNIQUE DE L'UNION LOCALE C.G.T. DE SISTERON

Permanence juridique tous les lundis de 18 h. à 19 h. 30, salle des syndicats, mairie de Sisteron.

Demande de primes de déménagement :

Elle doit être adressée à l'organisme chargé de verser les allocations familiales trois mois au plus tard après la date du déménagement. Ce délai concerne les jeunes travailleurs, les personnes âgées et les infirmes. Dans le cas de ménages, le délai est porté à 6 mois (quel que soit le nombre d'enfant). Passé ce délai, la demande est rejetée et aucun recours n'est possible.

Il est nécessaire de joindre une demande d'allocation logement au titre du nouveau logement et la facture des frais de déménagement dûment acquittée. La facture doit comprendre tous les frais occasionnés par le déménagement.

Elle est également due, en cas de transit, pendant une durée maximale d'un an, par une résidence provisoire, n'ayant pas donné lieu à l'attribution de l'allocation logement, si le droit à cette dernière est ouvert dans un délai de six mois à compter de l'emménagement dans la résidence définitive.

« AU CHIEN CHIC »
Place de la République — Les Arcades — 04200 SISTERON
Tél. 61.03.31
Tonte - Bain - Epilation
Toilettage
toutes races
Grand choix articles
Chiens et Chats
Aliments
Ouvert du Mardi au Samedi, de 8 h. 30 à 12 heures et de 14 h. 30 à 19 heures et sur rendez-vous

ENTREPRISE DE MONTAGE
LATIL Gérard
NAVARRO J.-C.
Montages Métalliques - Couvertures
Faux Plafonds
Le Thor - Résidence Paul Arène
04200 SISTERON - Tél. 61.04.79

LARAGNE - MONTEGLIN

Fête Patronale 1978

Sous le patronage de la municipalité, du journal « Le Dauphiné Libéré » et des distilleries Ricard.

Samedi 16 septembre : 18 h. et 22 h. place de la Fontaine, bal public avec Guy René et les Dany Girls ; 21 h. : retraite au flambeaux par la musique municipale.

Dimanche 17 septembre à 8 h. : concentration cyclotouriste ; 11 h. : rond-point de la mairie, concert par la musique municipale ; 14 h. 30 : défilé et exhibition du Jazz-Band et Cariocas de de Manosque et des Majorettes « Les Etoiles Provençales » de Marseille ; 14 h. 30 ; match de football (coupe de France) ; 21 h. : retraite par le Jazz-Band et Cariocas de Manosque ; 17 h. 22 h. : bal public avec l'orchestre André Brocoletti de Paris.

Lundi 18 septembre à 10 h. : avenue de la gare, jeux d'enfants et course de Skate-Board ; 14 h. : 36ème grand prix cycliste de Laragne ; 17 h. 30 et 22 h. : bal public avec Sun-Music ; 21 h. : retraite aux flambeaux par la musique municipale de Laragne ; 21 h. 30 : Feu d'artifice tiré par E. Lacroix, vestale d'or au festival international de Cannes.

Samedi 23 septembre à 22 h. : bal public avec Tropicana au rond-point de la mairie.

Du mardi 19 au dimanche 24 septembre : 24ème critérium bouliste de Laragne, 43.000,00 frs de prix (voir affiches spéciales). Finale : dimanche 24 septembre 1978 à 15 h.

Pendant toute la durée des fêtes, exposition de la M.J.C. salle des fêtes.

S O S
Dépannage
Jean-Luc PIGNOL
Tél. 65.02.95
05300 RIBIERS
Sanitaire — Plomberie
Peinture — Vitrerie
Revêtements de Sol

LA BORY
RESTAURANT DE CAMPAGNE
04200
Châteauneuf-Val-St-Donat
Réservation : Tél. (92) 64.17.90
ouvert tous les jours
sauf le lundi

AVANTAGES DE LA RETRAITE MUTUALISTE DU COMBATTANT

Tous les anciens combattants des guerres 1914-1918, 1939-1945, des T.O.E. et d'A.F.N. titulaires de la Carte du Combattant ou du Diplôme de Reconnaissance de la Nation ainsi que les Veuves, Orphelins et Ascendants des « Morts pour la France » ont encore la possibilité de se constituer — quel que soit leur âge — une « Retraite Mutualiste » d'un montant maximum actuel de 2.200 F., avec la garantie de l'Etat, assortie de nombreux avantages :

— participation importante de l'Etat variant de 12,50 à 60 % suivant l'âge et la date d'adhésion ;

— exonération fiscale de la retraite qui n'a pas à être déclarée et déduction des versements constitutifs des déclarations de revenus ;

— revalorisation annuelle par voie budgétaire ;

— cumul avec toutes autres retraites ou pensions : militaires, civiles, privées ou de Sécurité Sociale.

Tous renseignements complémentaires sont gratuitement fournis, sans aucun engagement, en s'adressant ou en écrivant - contre timbre - à la Mutuelle Retraite des Anciens Combattants, 68, rue de la Chaussée d'Antin - Paris 9ème.

Tous les mois lisez...
SANTE MAGAZINE
SCIENCE ET VIE
MON JARDIN ET MA MAISON
LE JOURNAL DE LA MAISON
...en vente chez tous les marchands de journaux.

LANGUES ETRANGERES

Des Diplômes Officiels Intéressants

A l'occasion de la rentrée scolaire et universitaire, nous rappelons que les examens organisés dans toute la France par les Chambres de Commerce Britannique, Franco-Allemande, Espagnole et Italienne auront lieu en avril/mai 1979.

Il en est de même pour le B.T.S. de Traducteur commercial, qui est 1 diplôme d'Etat, ouvert à tous, pour l'Allemand, l'Anglais, l'Espagnol, l'Italien, le Portugais et le Russe.

Quant aux prochains examens de l'Université de Cambridge, ils auront lieu en décembre 78 et juin 79 (First Certificate et Cambridge Proficiency).

Pour tous renseignements concernant ces examens, leur préparation et leurs débouchés professionnels, s'adresser au : C.P.L. Service 891, 314, bis, rue de Vaugirard, 134, bis, 75015 Paris. — Tél. (1) 566.65.61.

MARSEILLE-DEPANNAGE
Si vous avez choisi le Chauffage ELECTRIQUE,
PLUS de Gaspillage d'Energie
▶ Grâce à la REGULATION pièce par pièce,
▶ Grâce à l'ISOLATION (étanchéité des ouvrants)
Un bouton à tourner...
...et 20° dans TOUT l'Appartement
FAITES INSTALLER DÈS A PRÉSENT VOTRE CHAUFFAGE POUR CET HIVER
Devis gratuit sur place — Remboursement jusqu'à 6 ans
Déduction sur impôts pour isolation thermique
Subventions ANHA — Caisses allocations logement
MARSEILLE-DÉPANNAGE
INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE PAR L'ÉLECTRICITÉ - AGRÉE E.D.F.
10, RUE CANDOLLE — 13007 MARSEILLE
TÉLÉPHONE : 62.04.23 — 50.39.31
NOM : PRÉNOM :
ADRESSE :
TÉL.

"contact-optique"
R. PRUMMER
OPTIQUE LUNETTERIE
lentilles cornéennes
produits d'entretien pour lentilles
91, Rue Droite Tél. : 61. 04. 95 04200 SISTERON

CONCESSIONNAIRE PEUGEOT
Paul ALBERT
Maison fondée en 1928
station TOTAL
Avenue de la Libération
Tél. 61.03.95
SISTERON
4.
Bicyclettes - Cyclomoteurs
Pièces détachées - Accessoires - Pneus - Boyaux
CYCLOS : Route - Trial - Cross
MALAGUTI - ROCVALE
Tronçonneuses Mc CULLOCH
Atelier de réparations
Vitrine d'exposition, 12, rue Droite

Respirez la propreté
grâce à
Alpes Nettoyage Entretien
Jean PASCAL
70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — Tél. 61.04.03
Moquettes - Murs et Sols - Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités
Nettoyage de Tapis par Spécialiste

A Sisteron, 224, rue Droite... Tél. 61.00.48
CAPPP
PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES
Gros et détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur
50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel.
Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN - WHAS PERLE EBUREX - (Vernis d'imprégnation)

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :
Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence — SISTERON — Tél. 61.04.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Villas - Terrains - Appartements
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
Transactions Immobilières et Commerciales

Le PALAIS du CARRELAGE
CARRELAGE SANITAIRE
MOQUETTES CHEMINEES
SISTERON - Avenue Jean-Jaurès
GAP - Z. I. Les Fauvins
EGERSOM
VISITEZ ET COMPAREZ

GARNITURES AUTOS
TAPISSERIE - MEUBLES
BACHES - CAPOTES
HOUSSES - STORES
Jean-Louis RAVAUTE
Tél. 61.18.92
22, Chemin de la Marquise
04200 SISTERON

Lotissement Le THOR
à SISTERON
Vente de Terrains Viabilisés
Pour construire la villa de votre choix
Renseignements dans les agences Immobilières
Notaire Me BUES
Bureau de Vente ouvert sur place les après-midi Samedi et Dimanche

© VILLE DE SISTERON

Caisse d'Epargne de Sisteron

Taux d'intérêt :

6,50 %

TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT

Dépôt maximum : 38.000 Francs
Capitalisation ILLIMITEE des Intérêts

LIVRET SUPPLEMENTAIRE
(sans limitation avec option fiscale)

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON
ouverts du Mardi au Samedi inclus
de 9 h. à 12 h.
et de 13 h. 30 à 17 h.

et dans nos six Succursales :
LARAGNE — LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN — VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

Tous Travaux de
PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS

ROBERT JEDOR

Allée Bertin - Les Plantiers
Tél. 61.00.41
04200 SISTERON — Devis gratuit

PASSEZ DES MAINTENANT
VOS COMMANDES pour

Restaurants - Collectivités
Congélateurs
AU

Comptoir Sisteronnais des Viandes

Quartier de Météline — SISTERON — Tél. 61.09.05

Viandes en Gros et Demi-Gros
CHARCUTERIE ★ GIBIERS ★ VOLAILLES

TOUS LES SAMEDIS
Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers
S'Y ADRESSER

GRAND BAZAR PARISIEN

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc...

Liste de Mariage

61, rue Droite
04200 SISTERON — Tél. 61.00.53

ANDRÉ - SPORTS

Ski - Montagne - Tennis - Camping
Nautisme
et toutes disciplines collectives
Spécialiste « Jeans Américains »

MAGASIN
ATELIER DE REPARATIONS
14, avenue Jean Moulin
04200 SISTERON
Tél. 61.12.14

Fuel elf

PRODUITS PETROLIERS
Transports - Livraison à toute heure

Désiré LATIL

La Silve - 04200 MISON — Tél. 61.14.23

Agence L'ABEILLE

ASSURANCE DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraite et Vie
Contrats Spéciaux
—o—
TOUS CREDITS
Immobilier - Automobile - Equipement

Mme BAILLY-CONTIOS D.

Place Docteur Robert
04200 SISTERON — Tél. 61.04.17

SYNDICAT D'INITIATIVE OFFICE DU TOURISME

Voyage à Cunéo :

Vu le nombre des demandes, un deuxième voyage aura lieu le mardi 3 octobre 1978. Se faire inscrire au Syndicat d'Initiative. Prix du voyage 55 F. aller et retour.

Foire de Marseille :

Dimanche 24 septembre, dimanche 1er octobre. Prix 50 F. entrée comprise. Départ 6 heures. Se faire inscrire au Syndicat d'Initiative.

Ambulances S. O. S.

04200 SISTERON
Toutes distances - Jour et nuit
Tél. 61.09.49

Joseph VOLPE

Moniteur Secouriste
Spécialiste Ranimation
Spécialiste Secours Routier

— Agréé Sécurité Sociale —

L'ECOLE DE MUSIQUE ROUVRE SES PORTES

L'école municipale de musique (solfège et Instruments), dont les cours, rappelons-le, sont entièrement gratuits, va rouvrir ses portes.

Les cours auront lieu aux jours et heures suivants :

A — Cours de solfège : (professeur M. J.-C. Bersegol).
1°/ Débutants : mercredi 20 septembre de 13 à 14 h.
2°/ Préparatoire : mercredi 20 septembre de 14 à 15 h.
3°/ Elémentaire : mercredi 20 septembre de 15 à 16 h.

B — Cours de clarinette : (professeur M. J.-C. Bersegol), mercredi 20 septembre à partir de 10 h. 30.

C — Cours de trompette, saxophone, trombone, flûte : (professeur M. C. Verplancken), mardi 19 septembre aux heures habituelles.

D — Cours d'ensemble : (M. Verplancken), mardi 19 septembre à 17 h. 30.

LES ANNEES PASSENT...
...LA PHOTO RESTE !!!
Si vous aimez la
PHOTO
une visite s'impose chez
José HUGUET
53, rue Saunerie - SISTERON
portraits - mariages
reportages - tirage manuel
travaux d'amateurs
...un artisan à votre service

LE COMITE U.F.F. DE SISTERON ET LA RENTREE

Nous invitons toutes les femmes, tout les 1er et 3ème vendredi de chaque mois de 14 h. 30 à 17 h. au local U.F.F. montée de la Citadelle, Sisteron.

Vous pourrez échanger des idées, nous faire part de vos difficultés, des responsables seront à votre disposition.

— Une bibliothèque sera à votre disposition.
— La machine à coudre reprendra sa marche.
— Le vendredi 22 septembre de 14 h. à 17 h. une grande bourse aux vêtements aura lieu à ce local.
— Le 24 septembre un voyage sera organisé vers Nice.

Tout de suite nous allons poursuivre nos campagnes d'action pour obtenir :
— 50 % d'augmentation d'allocations familiales.
— Leur attribution dès le premier enfant.
— Une prime de rentrée de 500 F. pour tous les enfants.

Signez nos pétitions.

BREMOND Robert
PLOMBERIE - ZINGUERIE
CHAUFFAGE CENTRAL
11, Avenue des Arcades
04200 SISTERON
ou Tél. 64.12.29
CHATEAU-ARNOUX

DON

A l'occasion du mariage de M. Bosson et Mlle Euloge, il a été fait don de la somme de 300 F. à répartir entre les Sapeurs Pompiers, les vieux de l'hospice et la Sté Sou des écoles.

A l'occasion du mariage de M. Gherbi et Mlle Bellahcène, il a été fait don de 200 F. pour le bureau d'Aide Sociale.

Nos remerciements et nos vœux de bonheur aux jeunes époux.

AVIS DE LA MAIRIE

Nous communiquons ci-dessous les heures de réception des élus à compter du 18 septembre 1978.

M. le Maire : mercredi, de 11 h. à midi, de 18 h. à 19 h. ; samedi, 11 à 12 h.

M. Mourier (1er adjoint) : lundi, 11 h. à 12 h. ; vendredi, 11 h. à 12 h.

M. Magen : mardi, 8 h. 30 à 10 h. ; mercredi, 15 h. à 16 h. 30 ; vendredi, 8 h. 30 à 10 h.

M. Roman : lundi, 11 h. à 12 h. (précédemment de 14 h. à 15 h.) ; mercredi, 16 h. à 17 h.

M. Chaillan : mercredi, 16 h. à 18 h. ; vendredi, 17 h. à 18 h.

M. Ribes (bureau d'Aide Sociale) : lundi et mercredi, 10 h. à 12 h.

ENTREPRISE DE NETTOYAGE

Vitres - Devantures - Peintures
Magasins - Appartements, etc...

PASTOR Robert

Rue de la Renaissance, Le Gand
Tél. 61.10.33 heures repas
04200 SISTERON

RAMASSAGE SCOLAIRE

Un service de ramassage scolaire est mis en place à partir de vendredi 15 septembre pour les enfants habitant les quartiers de Beaulieu et des Plantiers et qui fréquentent les écoles primaires du centre ville (allée de Verdun ou Tivoli).

Ce ramassage est effectué, à titre gratuit, sur présentation d'une carte délivrée par la mairie.

Il est demandé aux parents de venir faire inscrire leurs enfants à la mairie, dans les 8 jours qui suivent la rentrée scolaire.

Le point de départ du ramassage est fixé devant l'école des Plantiers.

Départ : 8 h. 15 — école des Plantiers vers allée de Verdun et Tivoli. 11 h. 30 — allée de Verdun et Tivoli vers école des Plantiers. 13 h. 15 — école des Plantiers vers allée de Verdun et Tivoli. 16 h. 30 — allée de Verdun et Tivoli vers école des Plantiers.

VOUS VOULEZ APPRENDRE A CONDUIRE, VOUS PERFECTIONNER :

Auto-Ecole de l'Horloge

Mme GUIGUES

15, rue Mercerie — Sisteron
Tél. 61.03.40

LES TOURISTES DES ALPES

MM. les musiciens sont informés de la reprise des répétitions, mardi 19 septembre à 18 h. 30. Etude du nouveau programme.

La présence de tous est indispensable.

OBJETS TROUVES

1 paire de lunettes de soleil — 1 petit trousseau de clefs — 1 porte monnaie.

CAMAU
DIGNE — SISTERON
DIPLOMÉ ENOM
Gérante Diplômée
12, avenue des Arcades, 12
04200 SISTERON

IMPRIMERIE NOUVELLE
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur - Gérant : René GOGLIO

L'AIGLON

bar — crêperie
SISTERON

L'ATTENTAT DU CHATEAU DE VERSAILLES

Crime abominable, crime stupide que cet attentat du château de Versailles perpétré dans la nuit du 25 au 26 juin 1978 ; ayant entraîné la destruction d'une dizaine de salles renfermant des tableaux, statues et mobiliers littéralement déchiquetés. Crime inconscient dit-on ! Pas si inconscient que l'on voudrait le laisser entendre, cet acte idiot revendiqué par une quelconque armée révolutionnaire républicaine !

En effet, les auteurs de cet acte de vandalisme suivent fidèlement la ligne de la tradition révolutionnaire tracée par les grands ancêtres si chers au cœur de nos républicains modernes, ces grands ancêtres qui s'étaient rendus coupables de semblables crimes odieux pendant la révolution.

Rappelons-nous le grand ancêtre républicain Barrère, député à l'Assemblée Nationale, puis à la Convention, membre du Comité de salut public, qui le 31 juillet 1793 ; quelques mois après la proclamation de la première République propose de détruire tous les monuments de la Basilique de Saint-Denis. Ce fut le signal des destructions, de la profanation des sépultures, la recrudescence des massacres des populations. L'Abbatiale devint le Temple de la Raison, puis fermée, et vouée à l'abandon. Spectacle misérable dont Lamartine, dans son Génie du Christianisme, dépeignait l'état de délabrement.

Lors de l'insurrection de Lyon, Barrère déclare : « le nom de Lyon ne doit plus exister, vous l'appellerez « ville affranchie » et sur les ruines de cette infâme cité, il sera élevé un monument rappelant : « Lyon fait la guerre à la liberté, Lyon n'est plus ». Pour réaliser cet effrayant anathème, le Comité envoya dans cette malheureuse ville les grands ancêtres « Collot-d'Herbois, Fouché et Couthon » qui mitraillèrent ses habitants et démolirent ses édifices.

Ce Couthon, faut-il le rappeler, instigateur de la loi du 22 Prairial qui supprimait les garanties de justice ; la seule peine prononcée par le Tribunal révolutionnaire devait être la peine de mort, ce qui permit les exécutions en masses de personnes de toutes conditions, non seulement des ci-devant, mais des gens appartenant à toutes les classes de la société, à toutes les professions, des innocents comme les simples suspects ou prétendues tels. Il suffit de consulter la liste des victimes enterrées au cimetière du Jardin de Picpus à Paris pour se rendre compte que les exécutions généralisées servirent également à assouvir des vengeances et des passions malsaines.

Plus près de nous, nous avons connu semblables crimes, semblables abus, accompagnés de tortures, en 1944-1945, lors de la prétendue épuration. Le journal « France Soir » de novembre 1944 écrivait « La Nation s'inquiète de savoir que des innocents et des honnêtes gens ont été incarcérés, et même dans certains cas fusillés. La nation s'indigne de voir que l'on torture dans des prisons clandestines ». En janvier 1945, le journal « Le Monde » s'élevait contre « les gens qui, se disant F.F.I., F.T.P. et appartenant à des bandes armées qui profitent des remous de la libération pour exécuter de leur propre mouvement des inculpés ou des condamnés ; ce sont des ennemis de l'Etat et des assasins. « A ce sujet, il serait bon de consulter les divers ouvrages traitant de ces tristes évènements, mais dont on a pris soin d'entraver la libre diffusion, car dans le système politique actuel, les princes qui nous gouvernent et toute la clique des hommes politiques et leurs souteneurs ont peur que le peuple dit « souverain » connaisse la vérité sur les tueries, les tortures infligées, les massacres de femmes et d'enfants, et que soient étalés au grand jour le nom des victimes, le nom des exécuteurs et de leurs protecteurs.

Quant à la loi du Prairial, elle se retourna contre son auteur Couthon, et contre ses deux amis : Robespierre et St-Just ; ce Robespierre qui avait trahi puis fait exécuter ses anciens compères devenus ses rivaux, et envoyé tant d'innocents à la mort ; et Saint-Just autre député, conventionnel membre du Comité de Salut Public. Tous trois périrent sur l'échafaud le 10 Thermidor. Barrère, lui, gros malin, arriviste, mais peureux ; d'abord Girondin, mais qui au moment de la lutte entre Girondins et Montagnards, trouva plus prudent de changer de parti (déjà les voltes-faces, les pirouettes des politiciens de l'époque si bien imitées de nos jours par nos politiciens modernes). Barrère passa aux Montagnards ce qui lui permit d'échapper à la guillotine où périrent le 31 octobre au nom de la prétendue « Liberté », ses 21 collègues Girondins qu'il avait abandonnés. Après avoir été constitutionnel avant le 10.8.1792 républicain modéré avant le 31 mai 1793 il était devenu le panégyriste et le copartageant de la tyrannie décemvirale. En résumé, ce révolutionnaire se mettait toujours du côté du manche. Il faut avouer que nos politiciens républicains modernes suivent fidèlement cette tradition : Trahir les copains pour gagner une bonne place !

(suite dans un prochain numéro).

H. de PONTBRIAND.

AGENCE FIAT-LANCIA

J. GALLEGO
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 61.03.17

Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF et OCCASION

SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
APPAREILS MENAGERS « *Arthur Martin* »
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 m2 Salle d'Exposition - Entrée libre

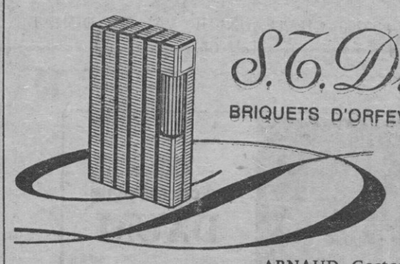
S.A.R.L. Joseph CANO
Entreprise fondée en 1946
Rue des Combes — Tél. 61.00.07 — 04200 SISTERON

FERMETURE ANNUELLE
du 31 Juillet au 20 Août

à quelques minutes de chez vous...

L'Hôtel-Restaurant de la Vallée

LA QUALITE
LE BON ACCUEIL
LES MEILLEURS PRIX
ST-VINCENT-SUR-JABRON — ***Tél. 30***
NOCES — BANQUETS


S. T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD Gaston « *Le Coffret* »
156, rue Droite - SISTERON - Tél. (92) 61.13.76

Ne payez plus votre FUEL Comptant
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS

FUEL domestique **SHELL**

Ets GUILLAUME Frères
SAINT-AUBAN - Route Nationale
☎ 64.17.10 et 64.15.73

AGENT CITROËN

J.-P. NADÉ — **GARAGE DU JABRON**
Les Bons-Enfants — PEIPIN — Tél. 64.14.22

Dépannage Jour et Nuit
Mécanique - Tôlerie - Peinture en cabine
Blaxonnage de coques
Contrôle Anti-Pollution AGREE

TAPISSIER — MATELASSIER A FAÇON

MALATRAY Jean

1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON — Tél. 61.05.63
Réparation et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement — Traversins - Oreillers

CABINET

Alphonse ALIBERT

Fondé en 1930

Assurances de toute nature
Transactions Immobilières et Commerciales
Crédits Divers

11, rue de Provence
SISTERON
Tél. (92) 61.01.80

© VILLE DE SISTERON